

Distr.: Restricted  
15 February 2016  
Russian  
Original: English and Russian  
only

---

## **Рабочая группа по внутреннему водному транспорту**

**Рабочая группа по унификации технических  
предписаний и правил безопасности  
на внутренних водных путях**

### **Сорок восьмая сессия**

Женева, 17–19 февраля 2016 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

**Последующая деятельность в контексте Белой книги ЕЭК ООН  
по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе:  
обсуждение предложения по новой стратегии**

## **Предложение по возможным действиям SC.3, направленным на реализацию Целей устойчивого развития**

### **Записка секретариата**

Обращаясь к Повестке дня для обеспечения устойчивого развития-2030 и Целям устойчивого развития (ЦУР), принятым Резолюцией ООН A/RES/70/1 от 25 сентября 2015 года, Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях может пожелать начать обсуждение возможного вклада Рабочей группы по внутреннему водному транспорту (SC.3) в их реализацию в части гармонизации и унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях как элемента развития стратегии SC.3.

Деятельность SC.3 как элемент деятельности ЕЭК ООН в направлении устойчивого развития в целом и устойчивого транспорта, в частности, могла бы внести вклад в реализацию следующих ЦУР, в полной мере или частично. В приведенной ниже таблице отражены виды деятельности SC.3/WP.3, направленные на реализацию ряда ЦУР, а также взаимосвязь между ЦУР и Стратегическими рекомендациями Белой книги по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе.

Таблица  
ЦУР и возможное участие SC.3 в их реализации

| ЦУР                                   | Стратегические<br>рекомендации Белой<br>книги | Деятельность SC.3 и SC.3/WP.3  |
|---------------------------------------|---|--|
| ЦУР 4,<br>ЦУР 8,<br>ЦУР 9,<br>ЦУР 10  | № 5   | Разработка рекомендаций по единым стандартам обучения и подготовки членов экипажей судов внутреннего плавания, согласованного общеевропейского подхода к оценке их знаний и опыта, установление условий для признания их дипломов на общеевропейском уровне; обновление и пересмотр рекомендаций ЕЭК ООН по условиям работы экипажей судов внутреннего плавания; внедрение новых технологий в процесс обучения и проверки знаний; разработка рекомендаций по обучению и подготовке экипажей для работы на новых типах судов  |
| ЦУР 7,<br>ЦУР 9                       | № 1, № 2, № 3                                 | Технические требования к судам: разработка требований к новым типам судов, внедрение инновационных технологий в отрасли, поддержка новых планов развития инфраструктуры с учетом новых типов судов, обновление положений ЕПСВВП; содействие развитию судоходства «река-море»; содействие дальнейшему развитию РИС  |
| ЦУР 9,<br>ЦУР 11                      | № 2, № 3, № 7                                 | Разработка рекомендаций ЕЭК ООН к малым и прогулочным судам, судам портового и рейдового плавания, для внутригородского и пригородного сообщения, пассажирских судов для однодневных экскурсий, обновление требований по предотвращению загрязнения окружающей среды с судов внутреннего плавания; обмен опытом государств-членов ЕЭК ООН и иных заинтересованных организаций на сессиях SC.3 и SC.3/WP.3; продолжение мониторинга внедрения ЕПСВВП государствами-членами ЕЭК ООН  |
| ЦУР 8,<br>ЦУР 9,<br>ЦУР 10,<br>ЦУР 11 | № 1, № 2, № 4,<br>№ 7                         | Реализация положений Соглашения СМВП и содействие повышению его эффективности. Дальнейшая интеграция внутреннего водного транспорта в безопасные интермодальные цепи для обеспечения отвечающих современным требованиям и равноценных возможностей для всех государств-членов ЕЭК ООН  |
| ЦУР 13,<br>ЦУР 14                     | № 6   | Продолжение разработки и обновления положений, нацеленных на предотвращение загрязнения окружающей среды с судов, включая сбор и очистку нефтесодержащих вод, перевозку и погрузку-разгрузку опасных грузов на судах внутреннего плавания и в портах категории Е, предотвращение загрязнения вод хозяйственно-бытовыми сточными водами и мусором с судов, предотвращение загрязнения воздуха выбросами с двигателей, шумом, электромагнитным излучением и т.д.; рассмотрение вопроса о изменениях климата и устойчивости внутреннего водного транспорта к их последствиям как возможного пункта повестки дня работы SC.3 |

| ЦУР    | Стратегические<br>рекомендации Белой<br>книги | Деятельность SC.3 и SC.3/WP.3   |
|--------|---|---|
| ЦУР 17 | Все стратегические рекомендации               | Выполнение функций всестороннего и представительного форума для обмена опытом и достижениями, обеспечения руководства по путям решения проблем в развитии ВВТ; проведение исследований ситуации и основных тенденций во внутреннем судоходстве и содействие таким исследованиям в целях обеспечения правительств основной актуальной информацией и данными о ВВТ; продолжение работы над стратегическими документами в области ВВТ в целях информирования общества о преимуществах этого вида перевозок и вопросов, связанных с его развитием; проведение международной конференции высокого уровня по вопросам внутреннего водного транспорта и обеспечение последующих мероприятий по ее итогам для вовлечения других стран, речных комиссий и иных заинтересованных организаций в сотрудничество по вопросам ВВТ |